

This assessment is based on a now-expired version of the achievement standard and may not accurately reflect the content and practice of external assessments developed for 2024 onwards. No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.



Level 1 German RAS 2023

91971 Demonstrate understanding of spoken
German related to everyday contexts

EXEMPLAR

Excellence

TOTAL 23



Page 1 – Pilot Assessment

Answer in your choice of English and / or te reo Māori.

Make sure the exam supervisor has supplied note-taking paper.

FIRST PASSAGE: *Ich vermisse deutsches Essen!* (I miss German food!)

A student interviews the German language assistant at school about her food preferences. Refer to the passage in your answer to Question One.

Glossed vocabulary

gehören to belong
der Metzger butcher

AUDIO PLAYER: First Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.

FIRST READING

Full passage
2m 14s Played

SECOND READING

Section 1
Played

Section 2
40s Played

Section 3
43s Played

THIRD READING

Section 1
52s Played

Section 2
40s Played

Section 3
43s Played

FOURTH READING

Section 1
52s

Section 2
40s Played

Section 3
43s

LISTENING NOTES

Have you tried nz specialtes?
yes he i tired lamb with ___ potatos, also the fish here
tasts espicially tasty
a teacher gave him some fejouis directly from her tree
which rather liked as they are rare in germany.
He likes the food in new zealand espicially the fruit and
vegitable

he looks foward to the food in germany when he returns
there

i can understand that i want to try german bread and
meat

you can defintly find a german butcher or baker here
or you must visit germany there you can try currywurst
which is everywhere and much loved

thank you again and have fun in new zealand

QUESTION ONE

(a) What does the German language assistant miss most and why? Fill in the table with information from the passage.

He misses ...	because ...
German Black Bread	It tastes nice and is healthy. It also fills you up faster than regular toast
German Sausage	Germans eat a lot of meat, and he misses the German sausage as it is very tasty and great for a grill evening. As German sausages don't just taste different they also look different compared to New Zealand sausages as they are far more thin.

[\[Return to Audio Player\]](#)

(b) How did the German language assistant like the New Zealand foods he tried? Fill in the table with information from the passage.

What has he tried?	How did he like it?
Lamb with Potatoes	He found it tasty
Fish	He found the fish especially tasty
Fejoiras	A teacher gave him some fejoiras directly from her tree which he rather liked as they are rare in Germany.
Fruit	He stated that while he likes the food in New Zealand he liked especially the fruit and vegetables
Vegetables	He stated that while he likes the food in New Zealand he liked especially the fruit and vegetables

[\[Return to Audio Player\]](#)

(c) What would the student interviewer like to do, and what advice is she given?

B *I* U    

She really wants to try some German bread and meat. The German language assistant states that you can definitely find a German butcher or baker here that will sell these things. But otherwise she might have to visit Germany where you can definitely get all these things there. And while there she can also try curry wurst which is everywhere and much loved by Germans

[\[Return to Audio Player\]](#)



mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

If you need help during this assessment, please contact the supervisor.

[Blank screen](#)

[Help guide](#)

Page 2

SECOND PASSAGE: *Zwei Inseln, die eine Reise wert sind* (Two islands that are worth visiting)

Listen to information about two islands on opposite sides of the globe – Mainau Island, in Lake Constance (Bodensee) and Mokoia Island in Lake Rotorua. Refer to the passage in your answer to Question Two.

Glossed vocabulary

Pflanzen plants

Quellen springs

baden to bathe, swim

AUDIO PLAYER: Second Passage	LISTENING NOTES
<p>Read the question before you begin listening to the passage.</p> <p>Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.</p> <p>FIRST READING</p> <p>Full passage 2m 12s Played</p> <p>SECOND READING</p> <p>Section 1 54s Played</p> <p>Section 2 Played</p> <p>Section 3 50s Played</p> <p>THIRD READING</p> <p>Section 1 54s Played</p> <p>Section 2 27s Played</p> <p>Section 3 50s Played</p> <p>FOURTH READING</p> <p>Section 1 54s Played</p> <p>Section 2 27s</p> <p>Section 3 50s Played</p>	<p>the island Mainau lies in Bodensee in south germany Whats special about Mainau is that is got a perfect climate for flowers. there are lot of lemon and orange trees here aswell as many other planets. there a 1 million vistors there everyyear to walk through the garden and parand visit the park and walk through it there is a awesome playgorund for little kids with lots of rides and funny flower animals wether old or young a trip to island Mainau is something you will never forget</p> <p>The island Mokoia lies in Lake Rotorua it is a national reserve for nz birds such as kiwi and the kakako private visits are not allowed but you can make a boat tour there to learn about the nature and histoty of the island</p>

QUESTION TWO

- (a) You visited Mainau Island and want to share this photo with friends in New Zealand. Write a social media post about your visit to the island.



B I U [List icons] [Undo] [Redo]

Just returned from my summer holiday at Mainau Island which is located in Lake Constance also known as the Bodensee. Which is located in the south of Germany. What makes s Mainau is that is got a perfect climate for flowers and other plants. As a result there are lot of lemon and orange trees here. However it is also very popular as 1 million people visit the island every year. Most people like to walk through the park and garden. However I enjoyed playing on the awesome playground for little kids. Which is where i took this picture. The playground contains lots of funny flower animals. Which you can see for yourself in the picture. I really enjoyed my time in Mainau and i would definitely recommend coming here. As whether old or young a trip to island Mainau is something you will never forget.

[\[Return to Audio Player\]](#)

(b) How is visiting Mokoia Island different from visiting Mainau Island?

B I U [List icons] [Undo] [Redo]

The island Mainau lies in Bodensee in south germany. It is also very popular as 1 million people visit the island every year. To do activites such as walk through the park and garden, or play on the playground. Whereas the island Mokoia lies in Lake Rotorua. It is a national reserve for new zealand birds such as kiwi and the kakako and therefore private visits are not allowed. which is very different to Mainau which is vistied by 1 million people each year. As far as activites go you can make a boat tour there to learn about the nature and histoty of the island. As they are not permitted to visit the island. Which is also different to what people do at Mainau. In which they can visit the island and therefore do different activites.

[\[Return to Audio Player\]](#)

(c) Explain how visitors to Mokoia today can be reminded of the Māori legend.

B I U [List icons] [Undo] [Redo]

The island of Mokoia is also known for a legend. The legend is of a Māori princess called henamora who wanted to visit the island with freind using a canoe. However her father would not allow her to do so. So she decided to she would swim the 3 kilometers to the island as she couldn't use the canoe. Once on the island she bathed there in the islands hot springs while waiting for her freind. People who visit the island can see the hot springs that she once bathed in. And be reminded of this Māori legend

[\[Return to Audio Player\]](#)

NZQA

Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

If you need help during this assessment, please contact the supervisor.

[Blank screen](#)

[Help guide](#)

©2024. This assessment is an examination for the purposes of section 49 of the Copyright Act 1994 and copyright is owned by the New Zealand Qualifications Authority. However, if this assessment contains third party material, the copyright of that material is owned by that third party. No part of this publication may be reproduced or used without the prior permission of the copyright owner.

HIGHLIGHT AND NOTES >

Page 3

THIRD PASSAGE: *Fünf Tricks, um sich zu motivieren* (Five tricks to get motivated)

Listen to some advice from German Youtuber MrWissen2go. Refer to the passage in your answer to Question Three.

Glossed vocabulary

schaffen to succeed in doing something

Bestrafungen punishments

AUDIO PLAYER: Third Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.

FIRST READING

Full passage
Played

SECOND READING

Section 1
Played

Section 2
59s Played

Section 3
56s Played

THIRD READING

Section 1
1m 37s Played

Section 2
59s Played

Section 3
56s Played

FOURTH READING

Section 1
1m 37s

Section 2
59s

Section 3
56s

LISTENING NOTES

1. Get up early
early means 6:30am or 7am
don't sleep in
why? you work better in the morning before lunch
2. Clever Planning
When receive homework on monday thats is set for friday
Don't think i have lots of time that is a falacy.
At best plan to have everything planned to finsih
everything thing by thursdat
that means you have enough time to get everything
done incase when there is an issue and if there is not
then you won't have stress on friday
3. Think about the end of your work
this way you will feel better as you will know I can do
this
4. Motivatoin

QUESTION THREE

(a) Complete the table with information from the passage.

What is the tip?	How will it help?
Get up early Early means 6:30am or 7am and you shouldn't sleep in	You are more productive and work better in the morning up until lunch time. Getting up later will lead to you missing out on this high productive peroid.
Clever planning For example when receive homework on monday thats is set for friday. Don't think that you have lots of time that is as this is a falacy. You should at best plan to have everything finsihed by thursday	This means that you will have enough time to get everything done. And in the case that there is something which is an issue you will have time to sort it out. And even if there turns out to not be then atleast you won't have stress on friday.
Think about the end of your work	This way you will feel better much better as you will know I can do this

Motivation
Plan to do something cool once you have finished everything. For example, you can eat spaghetti ice or play sport with friends or even go into the movie theatre.

These are all things you can look forward to after finishing your work, giving you more motivation to do it.

Possible Punishments
Think about all the bad things that will happen if you don't get the work done. For example, you could receive a 6 and as a result, you will have to repeat the year, which will cause also your parents will be annoyed.

The threat of possible punishment is an incentive to get your work done, as often things can be bad if you don't do so.

[\[Return to Audio Player\]](#)

(b) Which tip would help you most and why?

B I U [List icons] [Undo] [Redo]

For me, I think the two most helpful tips would be Tip 4 and Tip 5. Which are motivation and possible punishments. These two tips would definitely motivate to get the work done, especially Tip 5. I think the threat of possible punishments will motivate me to get the work done more than anything else. For example, if I failed the work and had to repeat the year, that could potentially be very bad, as it could have a lasting impact on my future. However, Tip 4 is also helpful, as it would also motivate me to try to get the work done. If I know that there is some kind of immediate incentive for success, such as spaghetti ice, I will be more inclined to complete the task. I also find Tip 2 helpful, even though it's not motivation; I believe it is great advice. As it's always best to plan to get the work done before right before the due date. I believe that it will help that the stress of still having to do it off your shoulders. As well as in case there is some sort of issue, it will give you time to come up with a solution. I don't fully agree with Tip 1, as for me personally, getting up early isn't always very nice, and sometimes I am still in the process of waking up, and therefore I am personally not as productive. Furthermore, if getting up early causes you to lose hours of sleep, then I can also not be very healthy, as someone should aim to have between 8 and 10 hours of sleep each night, and getting up really early could potentially jeopardise that. Finally, I also don't think I will find Tip 3 very useful, as it wouldn't make me more productive or motivate me really either. As I see little value in visualising me completing the work. Compared to actual motivation like tip 4 and 5.

[\[Return to Audio Player\]](#)

Excellence

Subject: German

Standard: 91971

Total score: 23

Q	Grade score	Marker commentary
1	E7	Candidate's answer shows thorough understanding of the passage with minimal inconsistency, e.g. how the feijoas tasted.
2	E8	Candidate has given a full answer, with relevant supporting detail.
3	E8	Candidate has shown thorough understanding of all parts of the passage; the answer to (b) is fuller than necessary, but supporting evidence related to the passage is given.